



FRANZÖSISCH - 2

Übertragen von: Grace

Eingesprochen von: Alice + Sohn

S'habiller avec les mains

S'habiller avec les mains, chercher ce qui va bien et l'attirer vers soi. Si c'était magique, je n'aurais même pas besoin de me lever pour tout faire moi-même.

Mes deux yeux réfléchissent ensemble. Ils regardent partout, d'un côté puis de l'autre.

C – qu'est-ce que je peux en dire:

Des gros orteils aux pieds, j'en ai deux.

Une

Joyeuse

Boucle de ceinture

Je

N'en ai

Aucune.

En tout cas.

Et je ne dis pas « dommage », parce que je n'en veux pas. Je n'en ai jamais voulu.

Mon matin

Est encore un peu la nuit,

Sans

Problèmes, et il

Bavarde

Vraiment de

Drôles de

ANZIEHEN MIT DEN HÄNDEN ist ein Gedicht von Eva von Schirach
Viele weitere werkgetreue Übersetzungen, Nachdichtungen oder assoziativ weitergedachte Texte gibt es im
MACHmit! Museum oder hier: www.itsayorki.de/wirklichkeit zu entdecken.

Teil der Sammlung werden?

Ganz einfach: Mail schreiben und mitmachen



FRANZÖSISCH - 2

Übertragen von: Grace

Eingesprochen von: Alice + Sohn

Choses

Sans arrêt, en route et sur les prairies de repos de ma chambre (c'est-à-dire : le tapis).

C'est pourquoi

Les choses que j'aime beaucoup deviennent précieuses grâce à mon pouvoir magique. Ce sont des objets que j'ai gardés, que je vois et que je connais tous. Souvent, je ne sais même plus à quoi ils pouvaient servir. Ou peut-être qu'ils serviront encore ?

Les pots de yaourt, par exemple, peuvent être utiles ou un peu bêtes. Cela dépend de ce qu'on en fait. Et peut-être aussi de l'âge que l'on a (comme le pot de yaourt) et de ce qu'on doit encore découvrir.

Il n'existe pas de choses qui restent toujours les mêmes.

Hésiter

Attendre

Tirer

Gigoter

Être ensemble – alors je mets dans les poches de mes pensées tout ce que j'aime et

Zlos.

ANZIEHEN MIT DEN HÄNDEN ist ein Gedicht von Eva von Schirach
Viele weitere werkgetreue Übersetzungen, Nachdichtungen oder assoziativ weitergedachte Texte gibt es im
MACHmit! Museum oder hier: www.itsayorki.de/wirklichkeit zu entdecken.

Teil der Sammlung werden?

Ganz einfach: Mail schreiben und mitmachen